

Návod na použití

*WA 710RC, AT 100
audio průvodce*

DEXON

Úvodem:

WA 710RC je ověřeným systémem, tzv. audio průvodcem. Audio průvodce velice levně, spolehlivě, kdykoli a především v několika jazycích nahradí klasického "lidského" průvodce. Ať už audio průvodce využijí hrady, zámky, galerie, muzea, technické nebo přírodní pamětihodnosti, je jasné, že audio průvodce je velice praktický a přínosný pomocník. Navíc je dokázáno, že systém se finančně vrátí již obvykle za první sezónu.

Systém se skládá ze dvou zařízení. První jsou sluchátka, které mají v sobě přehrávač a ty půjčujeme návštěvníkům. Druhé zařízení je základnová stanice, v které sluchátka dobíjíme a pomocí kterého do sluchátek "nahráváme" jednotlivé hlasové soubory, tedy povídání o jednotlivých expozicích. Kurátor muzea tak má za úkol jednotlivé expozice očíslovat a nechat připravit jednotlivé hlasové soubory, které do sluchátek nahraje z počítače. Návštěvník si při své vlastní obhlídce už jenom pouští jednotlivá povídání.

Firma DEXON Vám děkuje za projevený zájem o naše výrobky a pevně věříme, že s tímto modelem budete plně spokojeni.

Technické parametry:

WA 710RC (AT 100) sluchátko s přehrávačem

- slouží k přehrávání jednotlivých hlasových souborů podle toho, u které expozice se návštěvník nachází
- digitální systém s vestavěným přehrávačem, audio komprese pro zvýšení srozumitelnosti
- sluchátko 0,2 W / 8 Ohm
- audio výstup (např. na další ext. sluchátko) konektorem Jack 3,5 mm stereo
- kapacita přehrávače sluchátka 900 min / vzorkování 44,1 kHz, datový tok 128 kb/s
- max. počet jazyků ve sluchátku 32
- max. počet hlasových souborů pro každý jazyk 950
- vestavěna SD paměťová karta, 1 GB
- souborový systém FAT 12, 16, 32
- tlačítka na sluchátku: power on, play / stop, 0 - 9, volume +/- prostřednictvím tl. 9 a 7
- indikace na sluchátku: zelená svítí = zapnuto, zelená bliká = přehrává se hlasový soubor, červená = baterie je téměř vybita
- frekvenční rozsah 50 - 18 000 Hz / -3 dB
- odstup S/N > 95 dB
- zkreslení < 0,1 %
- pracovní teplota -10 až +50 °C
- napájení bateriemi 2x AA 1,2 V Ni-MH 1600 mAh (dobíjecí) nebo 2x AA 1,5 V alkalické (jednorázové)
- proudový odběr cca 110 mA
- dobíjení sluchátek prostřednictvím uploaderu WA 710RU
- doba provozu sluchátka 10 h / Ni-MH dobíjecí baterie, 16 h / alkalické jednorázové baterie
- rozměr sluchátka 59 x 235 x 28 mm
- hmotnost sluchátka 180 g s bateriemi
- jako příslušenství lze objednat další ext. sluchátko a šňůrku pro zavěšení sluchátka na krk

WA 710RU (ATT 110U, ATC 110U) uploader hlasových souborů s nabíječem

- uploadování hlasových souborů do několika sluchátek najednou probíhá prostřednictvím sluchátek WA 710RC vložených do uploaderu WA 710RU, který slouží zároveň jako dobíječ. Uploader je spojen s PC, kde se nachází obslužný software (v EN a dalších mezinárodních jazycích) prostřednictvím USB
- v obslužném softwaru na PC řídíme, které soubory z HDD nebo CD mechaniky či jiných vyměnitelných paměťových médií se mají nahrát do kterých sluchátek a tam do kterých jazykových složek. Kompletně spravujeme hlasové soubory i s rozlišením jazyků
- podporovaný systém pro software uploaderu: MS Windows 2000, ME, XP, Vista, 7
- požadavky na PC pro software uploaderu: 40 MB místo na HDD, procesor Pentium a vyšší, CD Rom mechanika, USB sloty 1.1 nebo 2.0
- rychlost uploadování hlasových souborů ze softwaru uploaderu do sluchátek 0,64 MB / s, USB 1.1; 2,5 MB / s, USB 2.0
- software je součástí balení uploaderu
- kapacita 10 vložených sluchátek
- dobíjecí proud pro sluchátka 300 - 350 mA
- čas nutný pro dobíjení sluchátka 5 - 6 h při použití baterií s kapacitou 1600 mAh
- dobíjení řídí kompletně vnitřní elektronika, použita metoda PWM, detekce poklesu a nárůstu napětí, časová detekce, detekce baterie

- napájení AC 230 V / 50 Hz prostřednictvím adaptéru 12 V DC (je součástí)
- indikace pro každé sluchátko: oranžová svítí = dobíjí se, zelená = je dobíto, oranžová bliká = porucha baterie ve sluchátku
- indikace pro spojení uploaderu s PC: zelená = spojení ok, červená = spojení nebylo navázáno
- rozměry 110 x 95 x 550 mm
- hmotnost 2,6 kg

Všeobecné podmínky:



Před zprovozněním přístroje si pozorně prostudujte celý návod k použití a při instalaci postupujte podle doporučených pokynů.



Nikdy přístroj neumývejte lihem, ředidly, nebo jinými agresivními látkami. K čištění nepoužívejte ostrých předmětů.



Přístroj nesmí být instalován na místě s vyšší teplotou, vlhkostí nebo magnetickým polem, přístroj udržujte v čistotě. Přístroj nemůže pracovat na přímém dešti atp. Přístroj smí být instalován jen do prostor, kde je zajištěno proudění vzduchu. Přístroj postavte na rovný a stabilní povrch, kde nehrozí pád přístroje a po-
tažmo zranění obsluhy a zničení přístroje. Na zařízení neumísťujte žádné cizí předměty, tekutiny a hořlaviny.



Používejte pouze předepsaného napájení a zátěže. Používejte předepsaného adaptéru. Není-li zařízení delší dobu v provozu, vypněte jej hlavním vypínačem popř. vypněte jej ze zásuvky anebo vytáhněte baterie. Zasunujete-li adaptér do zásuvky, přístroj musí být na hlavním vypínači vypnutý. Má-li přístroj navíc vyvedenou zemnicí svorku se symbolem uzemnění anebo označením GND, je velice vhodné a bezpečné tuto svorku propojit se zemním potenciálem, např. na radiátory, jiný přístroj anebo na jinou kovovou uzemněnou konstrukci. Pokud vyměňujete pojistku, vypněte přístroj ze zásuvky. K výměně musí být použita jediné pojistka předepsané hodnoty.



Je-li na přístroji ochranný kryt, který zakrývá jakýkoli připojovací terminál, musí být tento při provozu pevně nainstalovaný. Uživateli je zakázáno přístroj jakkoli rozebírat a demontovat jeho kryt.



Dbejte na opravdu kvalitně provedenou kabeláž, jejíž špatný technický stav může být příčinou zhoršené reprodukce nebo příčinou zničení připojených komponentů. Připojená kabeláž, včetně hlavního napájecího přívodu, by neměla být mechanicky namáhána a vystavena vyšší teplotě, či jinak zhoršeným klimatickým podmínkám. Přístroj se může poškodit neopatrným ukostřením libovolného výstupního signálního vodiče.

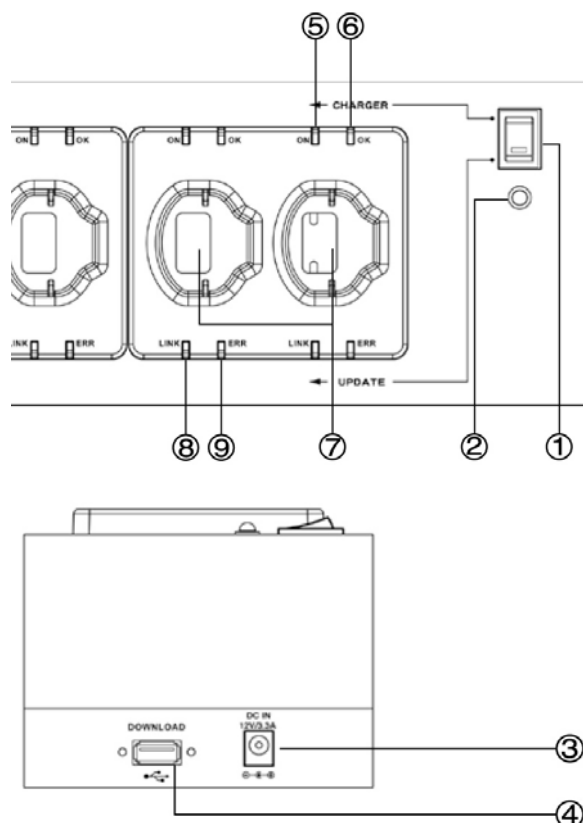


V případě poškození krytu, pádu cizího předmětu dovnitř přístroje, zatečení přístroje, nebo v případě že z přístroje vychází kouř nebo zápach, ihned zařízení vypněte, odpojte je od napájení a kontaktujte dodavatele zařízení.



Opravy zařízení a servisní činnost může provádět pouze dodavatel systému - Dexon Czech s.r.o.

Popis základních prvků uploaderu:



1. Přepínač režimu. V pozici CHARGER dochází k dobíjení vložených sluchátek. V pozici UPDATE se uploader spojí přes konektor (4) s počítačem a pomocí dodaného softwaru provedeme aktualizaci zvukových souborů ve sluchátkách.
2. Indikace přítomnosti napájení v režimu CHARGE (červená) nebo režimu UPDATE (zelená)
3. Konektor pro připojení napájecího adaptéru. Je-li napájení z něj v pořádku, svítí (2).
4. USB konektor. Pomocí kabelu USB / USB spojte s počítačem, na kterém budete mít nainstalovaný obslužný software, viz dále.
5. ON - indikace, že dochází k nabíjení daného sluchátka
6. OK - indikace, že dané sluchátko je v pořádku a je dobíto. Aby bylo možno sluchátka dobíjet, musí mít vložené nabíjecí baterie. Tedy tužkové baterie AA s napětím 1,2 V a ne klasické s napětím 1,5 V!
7. Slot pro vložení sluchátka. Uploader má kapacitu 10 sluchátek.
8. LINK - indikace, že dané sluchátko je datově spojeno s počítačem
9. ERR - indikace, že v datovém spojení s počítačem došlo k chybě. Pak je potřeba překontrolovat USB spojení a chování počítače.

Obsluha uploaderu:

Dobíjení:

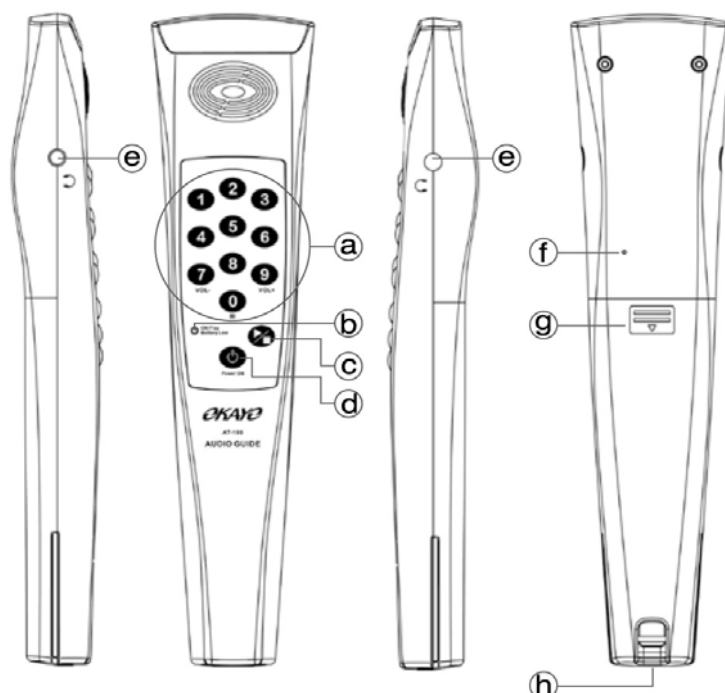
- (1) nastavte do pozice CHARGER.
- Do (7) zasuňte vypnutá sluchátka.
- Do (3) připojte napájení.
- rozsvítí se (5).
- Jakmile je dané sluchátko plně nabito, rozsvítí se (6) .
- Sluchátka je dobré vkládat do uploaderu, pokud tento ještě není napájen.

Aktualizace obsahu sluchátek:

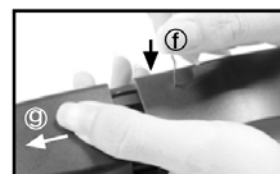
- Do (3) připojte napájení.
- (1) nastavte do pozice UPDATE.
- Propojte uploader s počítačem pomocí USB kabelu zapojeného do (4).
- Do (7) zasuňte vypnutá sluchátka.
- Spusťte počítač a nainstalovaný software (obsluha viz dále).

- Je-li datové spojení v pořádku, rozsvítí se (8).

Popis základních prvků sluchátka:



- Numerická tlačítka, např. pro přímou volbu čísla zvukového souboru anebo volbu jazyka
- LED indikace. Po zapnutí tl. (d) začne blikat zeleně, což znamená iniciaci vnitřního softwaru. Dlouhý zelený svit = baterie jsou v pořádku, červený svit = baterie je potřeba dobít. Během přehrávání zvukového souboru, LED rychle bliká.
- Tl. spuštění nebo dočasného pozastavení přehrávání zvukového souboru. Také slouží jako potvrzení změny jazyka, viz dále.
- Tl. hlavního zapnutí / vypnutí sluchátka (dlouhý stisk) anebo zastavení přehrávání.
- Výstup na externí sluchátka. Zde je možno zapojit externí posilující sluchátka, pokud uživatel nechce poslouchat napřímo.
- Otvor pro uvolnění krytu baterií.
- Kryt baterií.
- Spona na připnutí šňůrky (je součástí balení), kterou je možné sluchátko zavěsit na krk uživatele. Zespolu se pak nachází konektor, kterým sluchátko komunikuje s uploaderem.



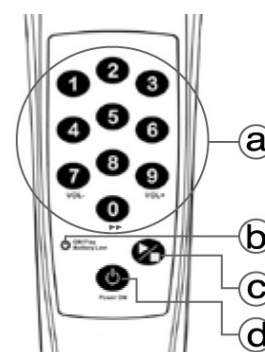
Obsluha sluchátka:

Zprovoznění:

- Vložte nabíjecí baterie, 2x "tužkové", AA, 1,2 V. Jsou součástí balení.
- Připněte šňůrku na krk.
- Sluchátko zapněte dlouhým stiskem tl. (d).
- Sluchátko vypnete dlouhým stiskem tl. (d).

Nastavení jazyka obsluhou přepážky:

- Sluchátko zapněte dlouhým stiskem tl. (d).
- Pokud nechcete provést změnu jazyka, sluchátko bude přehrávat zvukové soubory v tzv. defaultním jazyku. To, který jazyk je defaultním, se nastavuje v softwaru při aktualizaci sluchátka, viz dále.
- Chcete-li změnit jazyk, pomocí numerických tl. (a) zadejte kód jazyka, např.



"952" a potvrďte krátkým stiskem zeleného tl. (c) a následně krátkým stiskem červeného tl. (d). Kód jazyka je dán v softwaru při aktualizaci sluchátek, viz dále.

- Tím je sluchátko připraveno k předání uživateli (návštěvníkovi).

Spuštění přehrávání uživatelem:

- Sluchátko se nachází v sepnutém stavu (provedla obsluha).
- Zmáčkněte zelené tl. (c). Dojde k přehrání celého prvního zvukového souboru, přehrávání se zastaví.
- Uživatel popojde k další "expozici", a musí zmáčkнуть tl. "0", jež je také tlačítkem pro přesun na následující hudební soubor. Ten opět spustí zeleným tl. (c).
- Uživatel, tedy obhlíží jednotlivé expozice, na sluchátku vždy zmáčkne "0" (tedy posun o jeden soubor dále) a následně zelené tl. play (c).
- Aby nedocházelo ke zmatkům a uživatel se dobře orientoval, není možné se v přehrávání vracet k předchozím souborům, je však možné přehrávání pozastavovat zeleným tl. (c).
- Dále je možno přehrát daný zvukový soubor. Pokud uživatel např. před sebou vidí expozici očíslovanou č. 4, zvolí na numerické klávesnici tl. 4 a zmáčkne zelené tl. play (c).
- Je tedy na organizátorech, zda uživateli sdělí možnost volit si čísla jednotlivých expozic a zvukové soubory přehrávat různě na přeskáčku, podle toho, jak jednotlivé expozice navštěvuje, anebo zda trasa obhlídky je pevně daná, čímž uživatel vždy zmáčkne "0" (tedy posun o jeden soubor dále) a následně zelené tl. play (c).
- Je možno změnit hlasitost přehrávání pomocí tl. "7" a "9". Ta se volí jen během přehrávání.

Pokud se objeví problémy s ovládáním sluchátek, např. nejde pozastavovat či měnit hlasitost a zelená LED během přehrávání bliká příliš rychle, je to známka toho, že nahrané zvukové soubory mají větší datový tok, než povolených 128 kb/s. To je velmi podstatné. Datový tok je tedy potřeba u hudebních souborů předem odkontrolovat.

Instalace software:

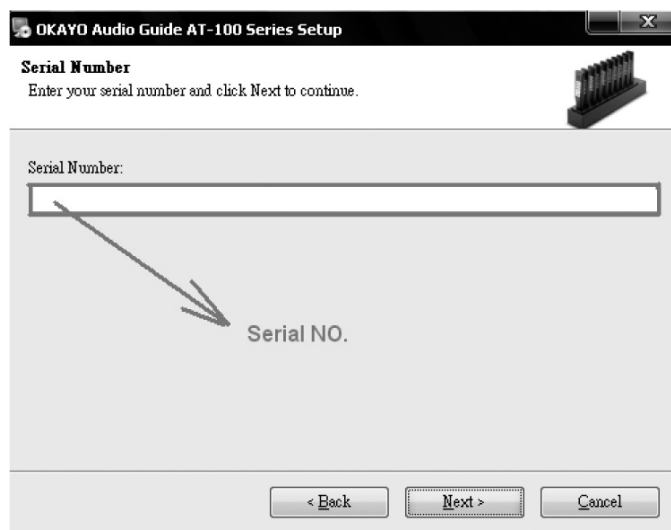
Součástí balení je CD. Vložte jej do mechaniky počítače a spusťte soubor:

Okayo Audio Guide AT-100 Series 2.0 setup.exe

Po zobrazení uvítacího okna klikněte na "Next".



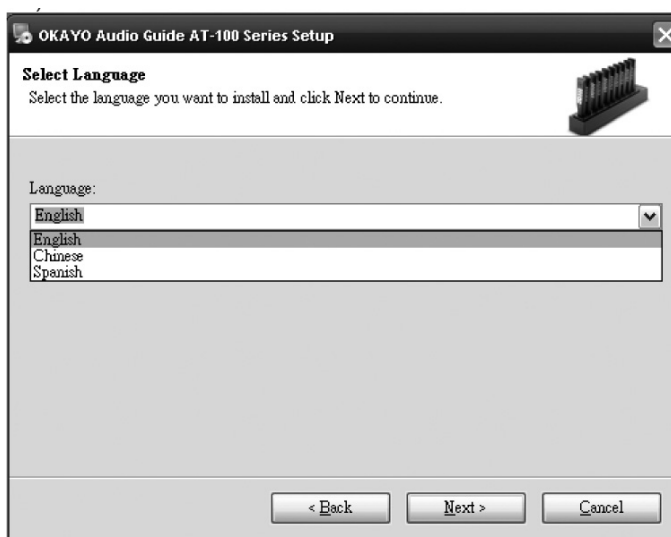
Nyní budete vyzváni k zadání sériového čísla licence software. Toto číslo naleznete na modrobílé licenční kartě "E-J ELECTRONICS LICENSE AGREEMENT", jež je přiložena u CD v balení uploaderu. Bez správného licenčního čísla není možné software nainstalovat a provozovat.



Klikněte opět na "Next" a zadejte jméno uživatele a název provozující firmy:



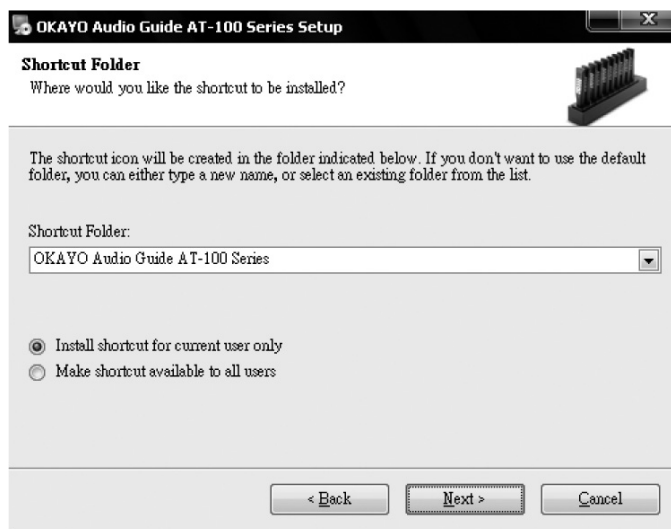
Zvolte jazyk instalace (prozatím English, čeština se připravuje):



V následujícím okně vyberte, nebo ponechte, nastavenou cestu, kde se má software nainstalovat.



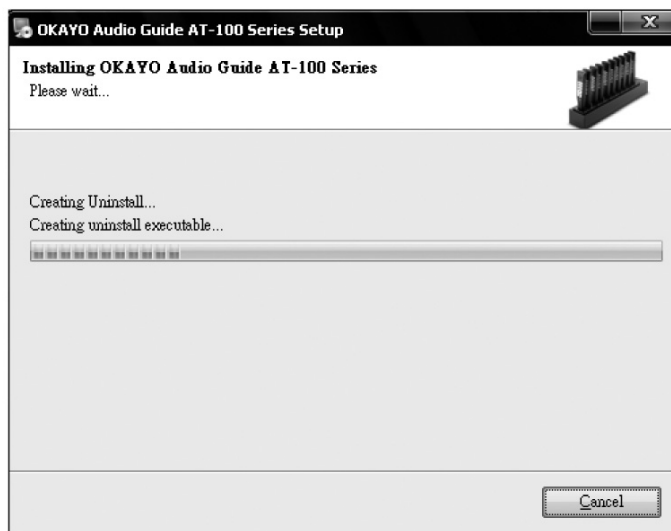
Dále je potřeba zvolit název programové skupiny, která se vytvoří v nabídce Start systému MS Windows®. Níže zaškrtneme, zda software bude instalován jen pod právě přihlášeného uživatele v systému MS Windows®, anebo pro všechny.



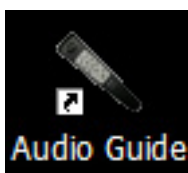
Nyní již jen zkontrolujete zadané informace pro instalaci.



A tlačítkem "Next" samotnou instalaci spustíte.



Vytvoří se daná programová skupina v nabídce Start systému MS Windows® a ikona na pracovní ploše.

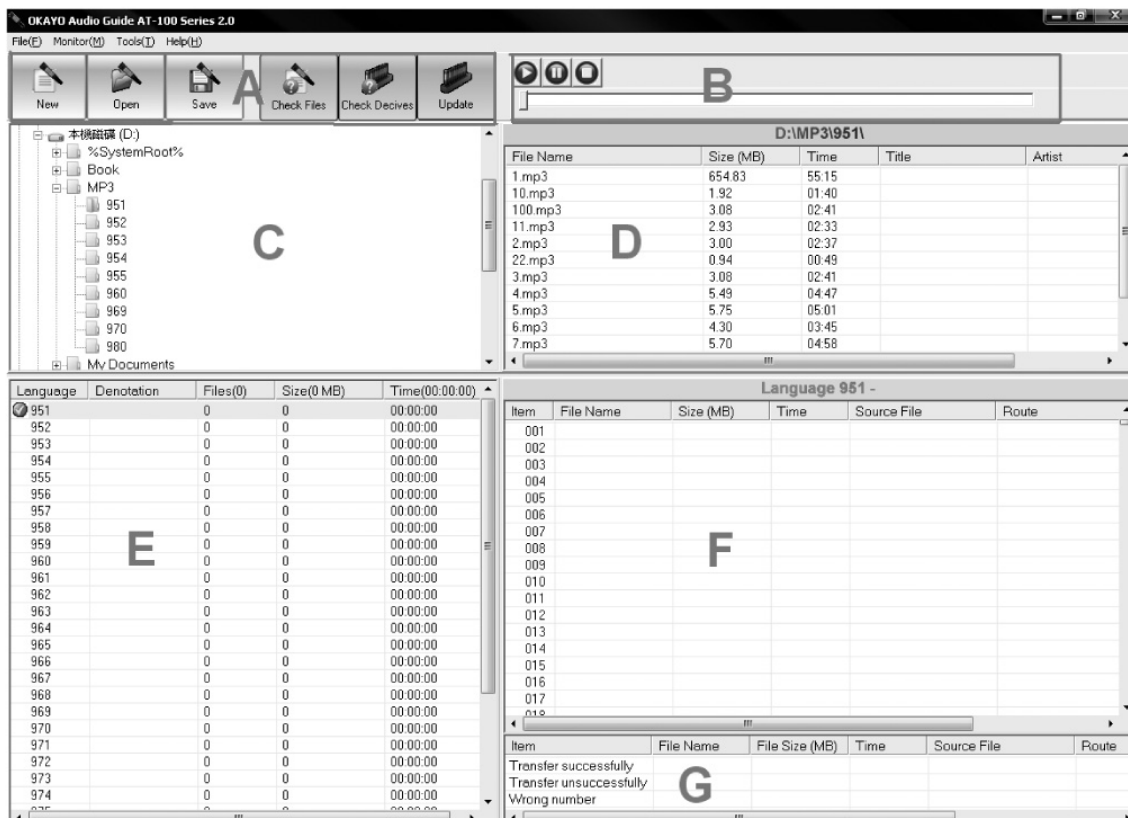


Tím je instalace dokončena.

Základní rozvržení software:

V uploaderu mějte zasunutá sluchátka, uploader přepněte do režimu UPDATE a spojte jej s počítačem. Uploader musí být pod napájením.

Spustěte software pomocí ikony na pracovní ploše. Vzniklé okno softwaru doporučujeme maximizovat na celou plochu obrazovky.



Okno aplikace je rozděleno do několika přehledných sekcí:

- A) panel nástrojů - různé akce nad sluchátky, soubory a systémem
- B) přehrávač zvukových souborů - rychlé přehrání vybraného souboru

Obsah v počítači:

- C) Průzkumník - struktura složek v počítači
- D) Seznam hudebních souborů v dané složce vybrané v poli C. Tedy obsah vybrané složky v počítači.

Obsah ve sluchátkách:

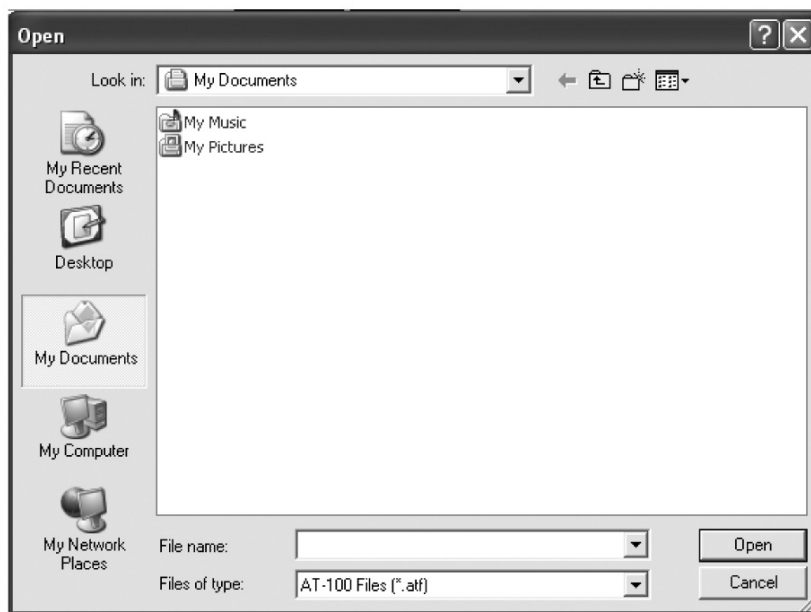
- E) Seznam jazyků - jednotlivé jazyky a jejich vlastnosti
- F) Seznam hudebních souborů v daném jazyku, vybraném v poli E. Tedy budoucí obsah vybraného jazyka ve sluchátkách.
- G) Logovací okno, kde je vidět, jaké akce proběhly a jak dopadly (např. přenos souborů do sluchátek).

Založení, otevření a uložení projektu software:

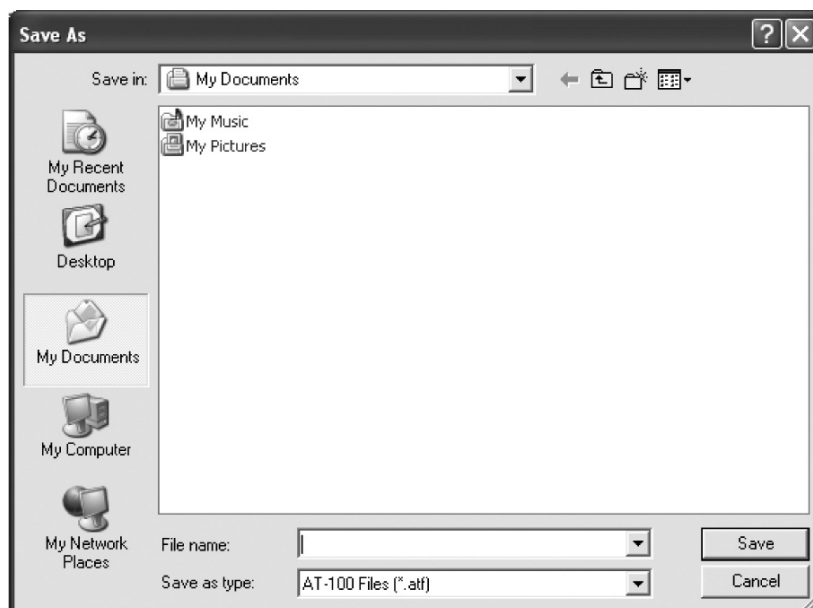
Nový projekt (to je soubor veškerých voleb a nastavení) vytvoříte pomocí nástroje:



Existující projekt, což je jeden soubor s příponou *.atf, otevřete pomocí nástroje a následně otevřeného okna:



A projekt můžete uložit pomocí nástroje a následně otevřeného okna:



Volba hudebních souborů a jejich přesun do sluchátek:

V poli struktury složek na počítači (C) si dohledejte danou složku s hudebními soubory.



V poli obsahu složky (D) se zobrazí hudební soubory k dispozici.

D:\SOURCE\				
File Name	Size (MB)	Time	Title	Artist
A1.mp3	2.76	02:24		
A10.mp3	4.76	04:09		
A11.mp3	2.95	02:34		
A12.mp3	1.72	01:30		
A13.mp3	0.77	00:40		
A14.mp3	2.91	02:32		
A2.mp3	2.57	02:14		
A3.mp3	5.58	04:52		
A4.mp3	5.21	04:32		
A5.mp3	4.48	03:54		
A6.mp3	2.66	02:19		

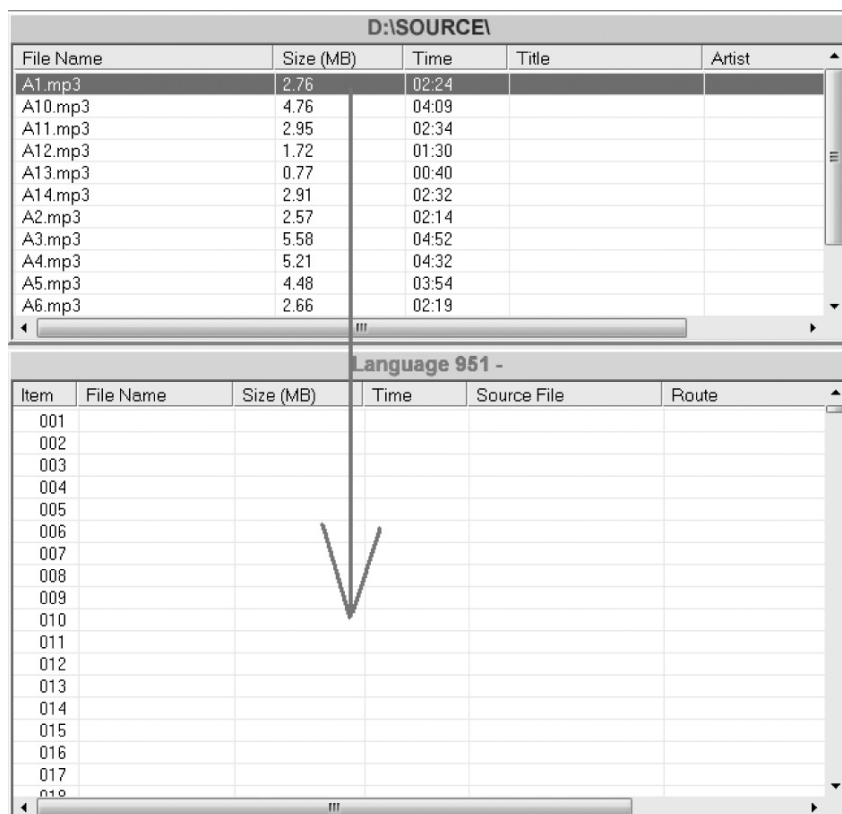
Abyste zjistili, co který soubor obsahuje za hlášení, postavte se na něj myší a přehrajte si jej pomocí vestavěného přehrávače:



Pozor, je vilice důležité, aby zvolené hudební soubry měly datový tok. max. 128 kb/s. Jinak se objeví problémy s ovládáním sluchátek, např. nepůjde pozastavovat či měnit hlasotist a zelená LED během přehrávání bude blikat příliš rychle. Datový tok je tedy potřeba u hudebních souborů předem odkontrolovat.

Následně zvolte v poli jazyků (E) daný řádek, např. se postavte na řádek s kódem 951.

Vraťte se myší do pole obsahu složky vpravo nahoře, "uchopte" daný hudební soubor, nebo několik hudebních souborů najednou, a ty myší přetáhněte do pole níže, tedy do pole F - obsah daného jazyka.



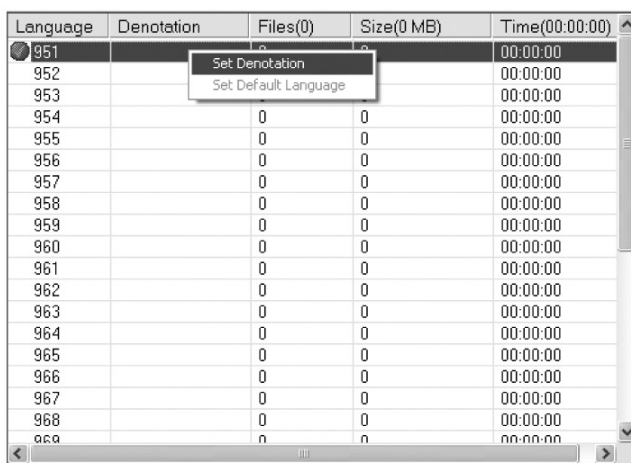
Co jsme tímto provedli? Dohledali jsme dané hudební soubory v počítači, přehráli jsme je, určili jsme, že hudební soubory zařadíme pod jazyk 951 a hudební soubory jsme do obsahu jazyka (pole F) přetáhli.

Stejným způsobem můžeme dále pokračovat pro další jazyk. Tzn. v poli jazyku se postavit na jiný jazyk a opět hudební soubory přetáhnout dolů, do pole F. Nyní můžeme postupným "postavováním se" na jednotlivé jazyky v poli E odkontrolovat, co obsahují v poli F.

Zacházení s jazyky:

Jak již bylo naznačeno výše, spodní polovina aplikace popisuje budoucí obsah sluchátek. Vlevo je seznam jazyků a vpravo vždy jejich obsah.

Jednotlivé jazyky jsou identifikovány pomocí tzv. kódu, tedy čísla 951, 952 atd. To jsou kódy, které zadáváme na sluchátkách, chceme-li v nich jazyk změnit. Aby ale seznam byl přehledný, můžeme při postavení na daném jazyku, pravým tlačítkem vyvolat menu, kde lze k danému kódu dopsat poznámku, např. název jazyku, např. "čeština", "ENG" atd. Zvolíme "Set Denotation".



V systému je vhodné zvolit, který jazyk bude výchozí. Tzn., který bude automaticky zvolen po zapnutí sluchátka. Opět použijeme submenu tlačítka myši a tentokrát zvolíme "Set Default Language". U daného jazyka, na kterém stojíme, se objeví velká tečka a jazyk je tak zvolen jako defaultní:

Language	Denotation	Files(0)	Size(0 MB)	Time(00:00:00)
● 951	ENG	0	0	00:00:00
952		0	0	00:00:00
953		0	0	00:00:00
954		0	0	00:00:00
955		0	0	00:00:00
956		0	0	00:00:00
957		0	0	00:00:00
958		0	0	00:00:00
959		0	0	00:00:00
960		0	0	00:00:00
961		0	0	00:00:00
962		0	0	00:00:00
963		0	0	00:00:00
964		0	0	00:00:00
965		0	0	00:00:00
966		0	0	00:00:00
967		0	0	00:00:00
968		0	0	00:00:00
969		0	0	00:00:00

Kontrola hudebních souborů a sluchátek:

Jsou li hudební soubory na svých místech, nastává čas je nechat odkontrolovat pomocí nástroje:



Aplikace zjistí, zda hudební soubory jsou v pořádku a z počítače dostupné. Pokud ne, zobrazí se hláška:



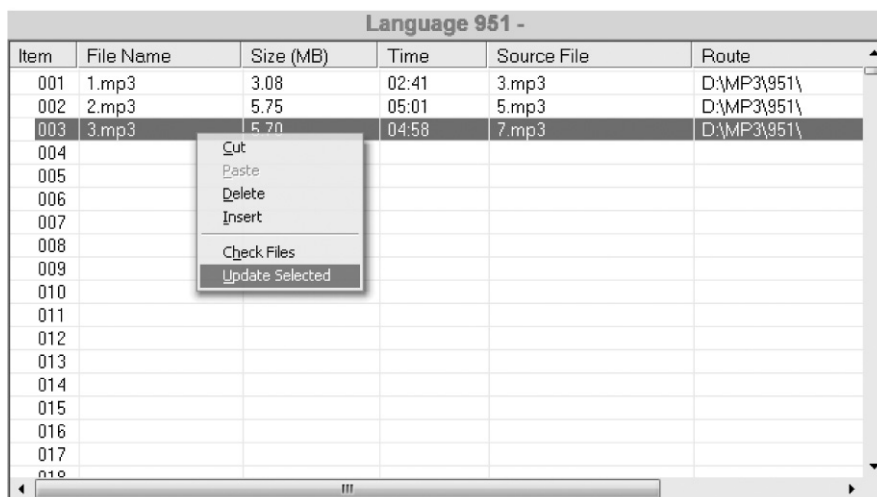
Je třeba zvolit jiné soubory anebo zjistit, proč je není možné otevřít. U chybných souborů se zobrazí vykřičník:

Language 951 -				
Item	File Name	Size (MB)	Time	Source File
001	1.mp3	2.76		
● 002	2.mp3	2.76		
003	3.mp3	2.76		
004	4.mp3	2.76		
005				
006				
007				
008				
009				
010				
011				
012				

Než necháme sluchátka o hudební soubory zaktualizovat, je dobré zkontrolovat, zda sluchátka jsou skutečně připojena a komunikují se softwarem. Použijeme nástroj:



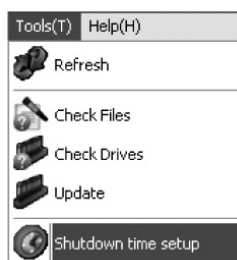
Aktualizaci nemusíme provádět jenom hromadně výše popsaným nástrojem, ale je možno do sluchátek "poslat" jen vybraný soubor. Stačí se myší postavit v seznamu hudebních souborů pro daný jazyk (pole F vpravo dole) na daný soubor a pravým tl. vyvolat menu, z kterého použijeme "Update Selected":



Všimněte si dalších položek v tomto submenu, pomocí kterého můžeme ze seznamu dané hudební soubory kopírovat pod jiný jazyk, vymazávat a vkládat.

Nastavení automatického vypnutí aplikace a počítače:

Aplikace se umí sama vypnout a také vypnout celý počítač. To je vhodné např. pro automatické vypnutí po ukončení pracovní doby. V menu Tools zvolíme "Shutdown Time Setup":



Zadáme počet minut, za jak dlouho celý systém vypnout:



Údržba:

Údržbou rozumíme opatrné vyčištění reprosoustavy od prachu, kontrolu zvuku a kabeláže.

Likvidace, recyklace, schválení, bezpečnost:

Na základě zákona č. 7/2005 Sb. o odpadech z elektrických zařízení a zákona č. 542/2020 Sb. o výrobcích s ukončenou životností, je společnost Dexon Czech s.r.o. zapsána v seznamu MŽP ČR a je účastníkem kolektivního systému Asekol pod klientským číslem 2005/10/10/92,BAT2005/10/10/92,DR-019488.

Ve smyslu zákona č. 297/2009 Sb. o odpadech, je společnost Dexon Czech s.r.o. registrována prostřednictvím správce Asekol do systému Ecobat.

Na základě zákona č. 477/2001 Sb. o obalech dodavatel systému Dexon Czech s.r.o. má uzavřenou smlouvu o sdruženém plnění se společností Ekokom a.s. pod klientským číslem EK-F06020790.

Na základě zákona č. 22/1997 Sb., je-li nařízením vlády stanoveno, výrobce ujišťuje, že bylo vydáno výrobcem prohlášení o shodě.

Výrobce prohlašuje, že nejsou v přístroji použity nebezpečné látky (materiály) v rámci Směrnice 2011/65/ES Evropského parlamentu a Rady (RoHS2) o omezení používání určitých nebezpečných látek/materiálů v elektrických a elektronických zařízeních.

Zařízení je v souladu s všeobecným oprávněním VO-R/10/07.2021-8 ČTÚ.

Samotný přístroj není možné likvidovat vyhozením do komunálního odpadu. Vzhledem k použitým materiálům, je nutné jej odevzdat na příslušných sběrných místech (sběrných dvorech) tzv. kolektivního systému (seznam na www.asekol.cz, www.env.cz), které likvidaci a recyklaci zajistí. Lze jej také odevzdat dodavateli, který jej předá výrobci ke zpětnému využití. Přístroj obsahuje nebezpečné kovy a materiály.

Kartónový obal přístroje vyhod'te do nádob komunálního odpadu určených pro papír.



Poznámka k verzi návodu:

Tento návod k použití je neustále aktualizován. Doporučujeme proto stáhnout si nejaktuálnější verzi návodu ze stránek <https://www.dexon.cz>. Nejrychlejší způsob, jak aktuální návod k použití získat, je vyhledat daný model výrobku na stránkách: <https://www.dexon.cz/podrobne-vyhledavani.html> Zde zadejte přesně modelové označení, např. „WA 710RC“, pozor na mezeru. Rozkliknutím nalezené položky zobrazíte odkazy na návody atd.

V případě, že se již produkt nevyrábí, je možno získat návod k použití z archivu na adrese: <https://www.dexon.cz/clanky/navody-k-pouziti>

Tento návod k použití byl publikován 19.09.2022.

© DEXON CZECH s.r.o.
Zpracoval: Ing. Kamil Toman
E-mail: podpora@dexon.cz